TARDI - LEGRAND

EXTERMINADOR DE CUCARACHAS

studio
(A SUIVRE)

casterman

EXTERMINADOR DE CUCARACHAS

TARDI LEGRAND

Exterminador de cucarachas: un oficio banal para un tío banal, muy vulgar... aunque el pobre se llame nada menos que Walter Eisenhower. Pero en la frontera de los cuarenta, Eisenhower se mete donde no debe. Si llega a imaginar lo que le espera, seguro que no hubiera apretado el botón del treceavo piso...

BROOKLYN - DOMINGO 24 DE OCTUBRE DE 1983.
STOP
STOP

HABÍA OLVIDADO QUE TODO AQUELLO EXISTÍA: QUE NO NACÍ ALLÍ EN AQUEL PUERTO-CLOACA, NI EN PUERTO RICO, NI EN CHINA, NI EN UN GHETTO JUDÍO. NACÍ EN PLENA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL.
ONE WAY
STOP

ASÍ QUE FUI A BERLÍN PARA CONOCER A MI FAMILIA. DI CON CON UNA BORRACHA QUE SEGÚN LAS AUTORIDADES ERA MI MADRE. ESTABA TROMPA PERDIDA Y ME TOMÓ POR UN POLI.
ONE WAY
STOP

¿HAN ESTADO EN BERLÍN? DA ASCO... NO HA CAMBIADO MUCHO DESDE LA GUERRA...
MIS RECUERDOS PARECEN LIGADOS A LO QUE ME HA HECHO ACABAR AQUÍ, PERO NO SÉ POR QUÉ... MI PADRE ADOPTIVO, EISENHOWER... CUANDO PIENSO QUE ME ENDOSÓ ESTE NOMBRE... WALTER EISENHOWER... ERA DE ORIGEN ALEMÁN...
DE TODAS FORMAS, NO LOGRO COMPRENDER CASI NADA... EL PASADO, LOS ÚLTIMOS DÍAS, LA MUERTE DE LUIS Y DE SU HERMANA... UN JODÍDO MOGOLLÓN EN LA CABEZA... SÍ NO ESTOY CHALADO, POCO ME FALTA... PERO ESTOY SEGURO DE QUE NO LES MATÉ YO.
CUANDO ME DESPERTÉ CON LOS DOS CADÁVERES AL LADO, FUE DEMASIADO... PERO LO ESTOY MEZCLANDO TODO, SEGURAMENTE PORQUE TODO ESTO NO ES MÁS QUE UNA PESADILLA DE UN BORRACHO... PERO LAS RATAS ERAN REALES, Y HASTA HUMANAS. ASÍ QUE VOLVÍ DE ALEMANIA CON LA NETA IMPRESIÓN DE HABER HECHO EL IDIOTA AL BUSCAR MI PASADO. VOLVÍ A MI CURRE EN CASA BLITZ Y MACHAQUÉ, TRITURÉ TODAS LAS IMÁGENES DE BERLÍN Y DE MI INFANCIA. AL FINAL DE LA PRIMERA JORNADA, LAS CUCARACHAS CONTABAN CON VARIAS DECENAS DE MILES DE VÍCTIMAS.
ESTABA HACIENDO UN APAÑO EN CASA DE UN MARICA, UPTOWN. UN TIPO HISTÉRICO... NI LE OÍA. PENSABA EN MIS PADRES, LOS AUTÉNTICOS... ALEMANES NORMALES... UNA ALEMANIA NORMAL... LA DEL TERCER REICH.

MI PADRE MURIÓ EN ALGÚN LUGAR DE SILESIA, Y CUANDO EL G.I. QUE IBA A SER MI PADRE ADOPTIVO SE LARGÓ, MI MADRE ME VENDIÓ.

STOP

DE ALGO TENÍA QUE COMER LA POBRE. ÉL LE HABÍA DICHO QUE HARÍA VENIR A MIS OCHO HERMANOS Y HERMANAS... SE LO HABÍA JURADO. TRES MESES MÁS TARDE, EL G.I. LE COMUNICABA MI MUERTE ACCIDENTAL E INVERIFICABLE, POR AQUELLO DE QUEDAR COMO UN SEÑOR. SEGÚN ÉL, MI CORAZÓN NO HABÍA AGUANTADO EL VIAJE EN AVIÓN.

TODO ESO IBA RUMIANDO, MIENTRAS LAS CUCARACHAS DE 5 CM. CORRÍAN POR LA PARED. ERA LA TERCERA VEZ EN UN MES QUE AQUELLA LOCA LLAMABA A BLITZ PARA LIBRARSE DE SUS INSECTOS.

ADEMÁS DE MIS INSECTICIDAS, CADA VEZ MÁS INEFICACES, Y DE TODO AQUEL LÍO, ENCIMA TENÍA QUE SOPORTAR LAS CHORRADAS DE AQUEL GILIPOLLAS.

BLITZ

XTERMINATING CO

528 - 9301

LA OTRA VEZ NO VINISTE TÚ.

BLITZ
EXTERMINATING CORP

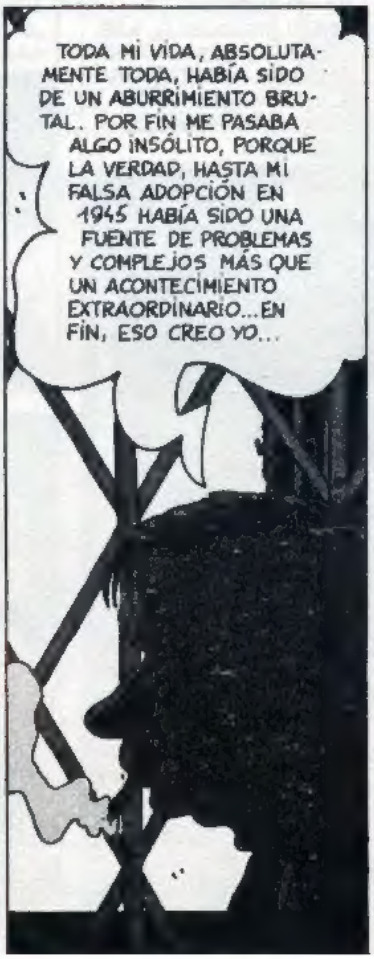
LAS CUCARACHAS ERAN UN PRETEXTO PARA ATRAER OBREROS A SU CASA. PERO YO, NI CASO.
ESTOY ACOSTUMBRADO.
NO SÉ CÓMO PUEDES HACERLO... ¡ES TAN ASQUEROSO!
BLITZ
CON TU PRESTANCIA, PODRÍAS GANARTE LA VIDA MUCHO MEJOR.
QUÉDATE UN RATITO Y NOS FUMAMOS UN JOINT.
GRACIAS, PERO TENGO MÁS SERVICIOS.
LO INTENTÓ TODO. UN TÍO SIN PROBLEMAS.
EL ÚLTIMO SERVICIO ERA AL OTRO LADO DE MANHATTAN. LLEGAR ALLÍ A AQUELLAS HORAS NO ERA MOCO DE PAVO.
ONE WAY
BLITZ

SEGÚN LA HOJA DE RUTA, ÍBA A CASA DEL DR. NIELSEN, EN UNA CALLE DEL WALL STREET...
BLITZ
WALL STREET... DESDE ALLÍ SE DIRIGE EL MUNDO... PERO EVIDENTEMENTE, AL MUNDO LE IMPORTA UN PIMIENTO...
BLITZ
BLITZ
1227
BLITZ
¿Dr NIELSEN?
¡PISO 12!
BLITZ

HA LLEGADO EL EXTERMINADOR.
BLITZ

CUANDO LO PIENSO... NUNCA DEBÍ APRETAR EL BOTÓN DEL PISO 13.
15
14
12
11
¡EN NUEVA YORK NO HAY PISO 13!
BLITZ
BLITZ

SENTÍA CURIOSIDAD POR PRIMERA VEZ EN MI VIDA.
BLITZ
BLITZ


TODA MI VIDA, ABSOLUTAMENTE TODA, HABÍA SIDO DE UN ABURRIMIENTO BRUTAL. POR FIN ME PASABA ALGO INSÓLITO, PORQUE LA VERDAD, HASTA MI FALSA ADOPCIÓN EN 1945 HABÍA SIDO UNA FUENTE DE PROBLEMAS Y COMPLEJOS MÁS QUE UN ACONTECIMIENTO EXTRAORDINARIO...EN FIN, ESO CREO YO...

AHORA, CUANTO MÁS PIENSO EN ELLO, MÁS ME CONVENZO DE QUE HUBO ALGÚN ERROR. PORQUE AQUÍ EMPIEZA UNA LAMENTABLE SERIE DE ACONTECIMIENTOS.

¡NO!
SIGO ESPERANDO QUE PAGUEN EN ZURICH...
?
138
BLITZ

ESTABA SEGURO DE QUE OTTO ME HARÍA PERDER TIEMPO.
JOSÉ TAMBIÉN NOS LO ESTÁ HACIENDO PERDER. ¿QUÉ COÑO ESTÁ HACIENDO?
136
UNO DE LOS TIPOS TENÍA ACENTO ALEMÁN, CASI IMPERCEPTIBLE, PERO NO PARA MÍ.

NO ESTABAN MUY DE ACUERDO, PERO SÓLO EN CUESTIONES DE MÉTODO, COMO EL CULO Y LA CAMISA.
¡YA HACE OCHO DÍAS QUE TENÍA QUE HABER ELIMINADO A ESA ESPECIE DE MACACO SEUDOREVOLUCIONARIO! ¿QUÉ ESPERA PARA LIQUIDARLOS?
DICE QUE NO HAY QUE PROVOCAR UN... ES MUY COMPLICADO.
138
BLITZ

TUVE TIEMPO DE OÍR NOMBRES DE GENTE ASESINADA O ASESINABLE, Y DE DIVERSAS MULTINACIONALES. YA TUVE BASTANTE. SÓLO CON APRETAR UN BOTÓN YA HABÍA METIDO LA PATA. SIRVA ESTO DE REFLEXIÓN PARA LOS QUE APRIETAN BOTONES.
BLIT
EXTERMIN
5284

VOLVÍ AL ASCENSOR Y ENTONCES ME ACORDÉ DE QUE TENÍA QUE EXTERMINAR LAS CUCARACHAS DEL Dr NIELSEN.
14
13
11
10
9
BLITZ

A PARTIR DE ESE MOMENTO TODO, CADA CARA EN LA CALLE, CADA NOVEDAD, INCLUSO UNA MIERDA DE PERRO IBA A TOMAR UN ASPECTO INQUIETANTE, DOBLE. ¿ENTIENDEN LO QUE QUIERO DECIR?
¿QUÉ?¿SE HA PARADO A MEAR EN EL ASCENSOR?
!?
POR MÁS QUE ME DECÍA QUE TODO IBA BIEN, NOTABA QUE ALGO PATINABA.
¡AQUÍ ES!
¿NO PREFIERE QUEDARSE AFUERA? ¡ESTO APESTA!
NO CONTESTÓ.
TRATÉ DE PENSAR EN OTRA COSA. PERO COMPRENDÍA QUE AL ENTRAR EN EL PISO 13 HABÍA CAÍDO EN UN NIDO DE VÍBORAS.

Y ME PREGUNTABA SI NO SERÍA SUYO EL EDIFICIO ENTERO. EL ENFERMERO NO ME DEJÓ SOLO. SE SEPARÓ DE MÍ PARA CONTESTAR AL TELÉFONO
DRRRR
BLITZ
Y ME ACOMPAÑÓ HASTA EL ASCENSOR, PEGADO A MI CULO
NO PODÍA CREER QUE SALIERA TAN BIEN LIBRADO. CLARO QUE NO TENÍA PRUEBAS DE QUE AQUEL CAPULLO SUPIERA LO QUE OCURRÍA EN EL PISO DE ARRIBA
..¡Y NO SE PIERDA POR EL CAMINO!
EN TODO CASO, ME ENVIÓ DIRECTAMENTE A LA PLANTA BAJA Y ME IBA A SER DIFÍCIL OLVIDAR SU CARA Y SU MIRADA
1227
AHORA ME TOCABA AFRONTAR LA CALLE, EL PATRÓN, MI MADRE ADOPTIVA PARALÍTICA QUE SE PASARÍA LA NOCHE GIMIENDO .

TARDÉ EN ENCONTRAR EL PARKING, COMO SI PRESINTIERA LO QUE IBA A OCURRIR

APARQUÉ DE CUALQUIER MANERA, ALGO ME RETENÍA. PASEÉ COMO UN CHAVAL QUE HA HECHO UNA TRAVESURA Y NO QUIERE VOLVER A CASA. UNA SITUACIÓN MUY PARECIDA A LA MÍA.

¡ME SEGUÍA PREGUNTANDO SI NO SERÍA TODO UN SUEÑO, SI DE VERDAD AQUELLOS TIPOS HABÍAN DICHO TODO AQUELLO, Y SI ALGUIEN SOSPECHABA QUE YO HABÍA ESTADO ALLÍ!

ANTES DE HACER EL INFORME DIARIO, ME METÍ EN ALLAN'S, EL BAR FRENTE A LA CASA BLITZ. NECESITABA BEBER ALGO FUERTE

BAR

ALLAN'S

BLITZ

LUIS ESTABA ALLÍ. ES UN PORTORRIQUEÑO QUE TAMBIÉN CURRA EN BLITZ. SIEMPRE ME HA SORPRENDIDO QUE CONTRATARAN A UN TIPO COMO ÉL. YO NO TENÍA GANAS DE HABLAR, PERO ESTABA ATRAPADO.

HOLA, LUIS. TED, UN BLACK RUSSIAN

TES

BLITZ

HOMBRE, EL PEQUEÑO WALTER

DEBIÓ NOTARME ALGO.. NO ERA DIFÍCIL

¿QUÉ PASA, MAN?

NADA. NADA

EXTERMINATING

BLITZ

NÍ A UN TIPO COMO ÉL LE HUBIERA RECHAZADO UNA COPA

HACE AÑOS QUE NO PASA NADA LAS CUCARACHAS TENDRÍAN QUE DESTRUIR ESTA MIERDA DE CIUDAD, HACERLA REVOLCARSE EN SU PROPIA MIERDA

BLITZ

!?

?

BLITZ

EXTERMINATING

BLITZ

ME COSTABA SOSTENER EL BLACK RUSSIAN SIN TEMBLAR, PERO CUANDO VI A LOS DOS TIPOS, AQUELLO YA ERA PURO PARKINSON.

CUANDO RECONOCÍ AL ESPECIE DE ENFERMERO DEL PISO 12, DE VERDAD QUE EMPECÉ A AÑORAR MI VIDA MONÓTONA Y BANAL
BLITZ
753
VESTÍA DE CIVIL Y EL OTRO TIPO TENÍA JETA DE ASESINO
BLITZ
753
NO DUMPING
EXIT
¿TIENES PROBLEMAS? VEN.
BLITZ
EXIT
LUIS DEBIÓ COMPRENDER QUE LOS ACONTECIMIENTOS ME SUPERABAN Y ME LLEVÓ HASTA SU CAMIONETA SIN HACER PREGUNTAS
¡SUBE!

ME FASTIDIABA QUE ME AYUDASE ESTABA HACIENDO EL BURRO, EN ESE MOMENTO LE ODIÉ
ME SENTÍA IMPOTENTE, PRISIONERO, ME DEJABA CONDUCIR COMO UNA VACA AL MATADERO Y ME PREGUNTABA QUÉ COÑO HARÍAN EL ENFERMERO Y SU COMPAÑERO EN BLITZ
BAJA AL METRO
ESPÉRAME EN EL COFFEE-SHOP AHORA VUELVO.. TIENES TODO EL ASPECTO DE HABER PISADO UNA MIERDA ENORME . EN LOS TRABAJOS A DOMICILIO SUELE PASAR.
BLITZ

42 St Shuttle
BLITZ

NO SMOKING
SPITTING
BLITZ

ME PUSE A ESPERAR. EL COFFEE-SHOP ERA DE ARENAS MOVEDIZAS. EL TIEMPO NO PASABA
NY SUBWAY BAKE SHOP
BLITZ

TODOS PARECIAN MIRARME, TODAS AQUELLAS JETAS .. SEGURO QUE POR LO MENOS UNO DE AQUELLOS TIPOS ERA DE ELLOS, ME HABIA SEGUIDO, IBA A MATARME FRIAMENTE ..
SNACK BAR
LA CUCARACHA LA CUCARACHA YA NO PUEDE CAMINAR
COFFEE

.. HASTA LAS SALCHICHAS ME ESPIABAN
PORQUE NO TIENE PORQUE LE FALTA MARIJUANA QUE FUMAR
CUANDO LUIS VOLVIÓ CASI NO LE RECONOCI DE PURO MIEDO CLARO QUE IBA DE CIVIL.
NEW YORK LOVES ANNIE
Annie
Broadway Musical
BLITZ

LUIS ME CONDUJO IPSO FACTO POR LOS REPUGNANTES PASILLOS DE AQUEL ASQUEROSO METRO. ME DEJÉ CONDUCIR, TEMBLANDO COMO LA GELATINA...
UPTOWN THE BRONX AND QUEENS
BLITZ
EXTERMINATING CORP
LA CUCARACHA
42
¡APÁGALO! ¡ESTOY HASTA LOS HUEVOS DE CUCARACHAS!
¡VENGA, WALTER! ¿QUÉ TE PASA? ¿TE HAS TIRADO A UNA TÍA BUENA QUE TIENE UN MARIDO CELOSO?
¡NADA DE ESO!
¿AH NO? ¿NO FOLLAS?
¡JAJA!...
¡PERDONA! ¡VENGA, SUÉLTALO!
NEW YORK CITY TRANSIT
Y EMPECÉ A EXPLICARLE MI AVENTURA... SI A AQUELLO SE LE PUEDE LLAMAR AS
ACABABA DE ELIMINAR LAS CUCARACHAS DE UN MARICA EN UP TOWN. MI ÚLTIMO SERVICIO EN DOWN TOWN, CERCA DE WALL STREET. UN TAL DR NIELSEN. APARCO. ENTRO EN EL EDIFICIO, Y ENTONCES, IMAGÍNATE QUE COJO EL ASCENSOR Y..
ABREVIA, WALTER... ¡SUÉLTALO YA O ME CAGO EN DIOS!

...Y SUBO AL PISO 13.
¡ME ESTÁS TOMANDO EL PELO! ¡NO HAY TRECEAVO PISO! ¡EN NINGUNA CASA!

DESDE QUE LE DESPIDIERON DE SU TRABAJO DE STREET-WORKER, PORQUE REAGAN ACABABA DE ENTERRAR TODAS LAS TENTATIVAS DE PONER PARCHES A ESTA SOCIEDAD DE MIERDA, LUIS, IGUAL QUE YO, HUÍA DEL PARO MATANDO APLICADAMENTE CUCARACHAS
ESPERA. .QUE TE EXPLIQUE

SE LO EXPLIQUÉ TODO, Y CUANTO MÁS HABLABA, MÁS PARECÍA LUIS UN PERRO QUE HUELE UN HUESO... UN HUESO MUY GRANDE. YO SABÍA QUE HABÍA SIDO JEFE DE UNA BANDA Y QUE NO SE TOMABA A BROMA NI SU VIDA NI LA DE LOS DEMÁS

¿UNA ORGANIZACIÓN QUE ASESINA GENTE IMPORTANTE? ¿QUÉ TE PARECE?
ESTE ASUNTO NO ME EXTRAÑA. AL CONTRARIO. ME INTERESA.
BLITZ

EL METRO SALIÓ DEL SUBSUELO EN PLENO BRONX.. DONDE PASÉ MI PSEUDO-INFANCIA DE NIÑO RAPTADO.

SPIEGELMA
OFFICE 9 GREENE ST

LUIS EMPEZÓ A CONTARME SUS LÍOS .
MIRA, TÍO, NO PIENSO VEGETAR EN ESTE AGUJERO HASTA QUE UN GILIPOLLAS ME PEGUE UN TIRO PORQUE SÍ
BLITZ
¿EN QUE PIENSAS, WALTER?
EN MI MADRE EN FIN, NO ES MI MADRE .
¿AÚN VIVES CON TU MADRE?
¡JA JA!..
ES PARALÍTICA SI SE PRESENTAN EN CASA
¡LA MATARÁN! YO EN TU LUGAR LE REZARÍA YA UN RESPONSO. PIENSA EN LA PASTA, TÍO, PIENSA
HACE AÑOS QUE SOBREVIVO EN ESTE BARRIO, ES MI TERRITORIO AQUÍ MANDO YO MI BARRIO COMO DICE EL REFRÁN ¡PODÉIS SACAR A LOS NIÑOS DEL GUETTO PERO NUNCA SACAREIS EL GUETTO DE LOS NIÑOS!

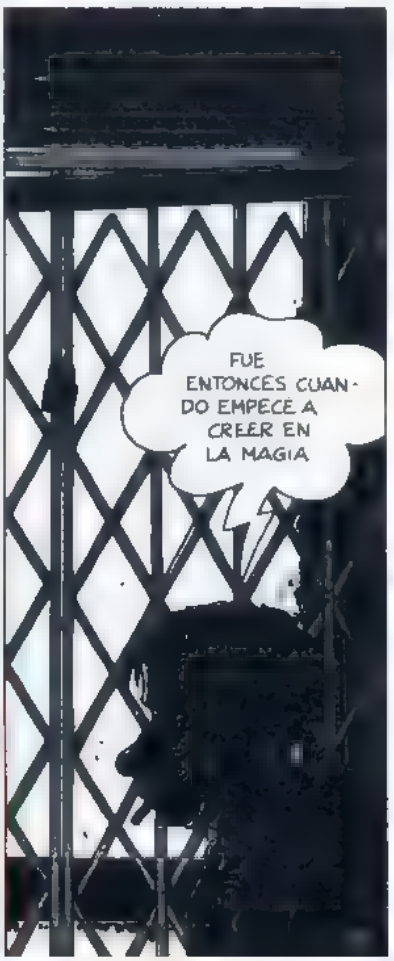
LUIS SEGUÍA FILOSOFANDO
WHEN YOU AIN'T GOT HEART YOU AIN'T GOT NADA *
PERO EL CORAZÓN NO BASTA ¡LA PASTA TAMBIÉN ES ¡IMPORTANTE!
ME TOMABA POR UN CHALADO O POR UN IDIOTA
¿A DÓNDE VAMOS?
A MI CASA ¿VES OTRA SOLUCIÓN?
BLITZ
LA ESCALERA APESTABA A MEADA
TRANQUILO. AQUÍ NO HAY PELIGRO
¿QUÉ PIENSAS HACER?
¡IMPROVISAR
YA ME PARECÍA QUE HABÍA OÍDO RUIDO
¡APARTA TU SUCIO CULO!
BLITZ
EXTERMINATING CO.
* CUANDO NO TIENES CORAZÓN NO TIENES NADA

ÉSTE ES HERMINIO, EL ÚNICO TIPO QUE CONOZCO CAPAZ DE JUGAR AL DOMINO SOLO
MMMH
¡TU AMIGO NO PARECE MUY EN FORMA! ¿QUIÉN ES? ¿UN FONTANERO? ¿PAPÁ NOEL?
¡CALLA LA BOCA Y DAME LAS LLAVES DE TU COCHE!
¿ADÓNDE VAS?
A VISITAR UN UN APARTAMENTO EN DOWN TOWN ¡EN EL TRECEAVO PISO!
¡ESE NO SALE DE AQUÍ! ¿OK?
SI LO HUBIERA IMAGINADO NO HUBIESE VENIDO AHORA TENÍA MIEDO Y ERA DEMASIADO TARDE
EJEM ¿TIENE FUEGO?
¡A LOS ROJOS NO LES DOY FUEGO!
HUELE RARO, ¿NO?
MMMMH

DO DOM DOO
¿QUE ES?
MITAD BICARBONATO, MITAD EXCEDRINA MITAD METEDRINA, PERO TAMBIEN HAY ALGO DE COCA

DOM DOOM DO
EL LLAMADO HERMINIO LIMPIABA UNA PISTOLA COMO OTROS SE LIMPIAN LAS UÑAS

LA MÚSICA CESÓ Y SE ABRIÓ UNA PUERTA
?


FUE ENTONCES CUANDO EMPECE A CREER EN LA MAGIA

¡TE CONOZCO!
¡SÉ QUIÉN ERES! ¡LA MUERTE TE ACOMPAÑA!
NACISTE MUY LEJOS DE AQUÍ... ¡EN EL MOMENTO EN QUE TUS PADRES TE CONCEBIAN, EXTERMINADORES VESTIDOS DE NEGRO DESFILABAN POR LA CIUDAD! ¡HOY LA CIUDAD HA SIDO DESTROZADA Y TU ESTÁS MALDITO! TU MADRE NO ES TU MADRE ERES HIJO DE NADIE
CLARO, CLARO
¡ERES EL NIÑO ROBADO! ¡TE LLAMAN, TE BUSCAN, PERO SÓLO LA MUERTE TE ACOMPAÑA! ¡ESCÚCHAME! ¡INFELIZ IGNORANTE! ESCUCHA LA VOZ DE OGGUN. TU PROTECTOR.. OGGUN ¡LA MUERTE TE SIGUE! ¡ESTA ALLÍ JUNTO AL RÍO!
BLITZ EXTERMINATING
AQUELLA CHALADA ME IBA EMPUJANDO HACIA EL CUARTO QUE DESPEDÍA UN OLOR ASQUEROSO...
¡TRAES LA DESGRACIA! ¡ESPÍRITUS, OÍD MI PLEGARIA! ¡MIRAD A ESTE HOMBRE! QUE OGGUN LE PROTEJA
21

¿QUIÉNES SON TU PADRE Y TU MADRE? ¿QUIÉN ERES TÚ? NOS DESTRUIRÁS A TODOS
AAAA
BLIT
ESTERMIN

¡LOS MONSTRUOS TE SIGUEN DESDE QUE NACISTE! ¡TU DESTINO ES FATAL ¡Y NO LO SABES! ¡NO SABES NADA!

1227

1227

¡OGGUN BENDICE AL ¡GNORANTE! ¡PROTEGEDME DE ÉL! ¡CAE LA NEGRA NOCHE!
¿ME DA FUEGO?

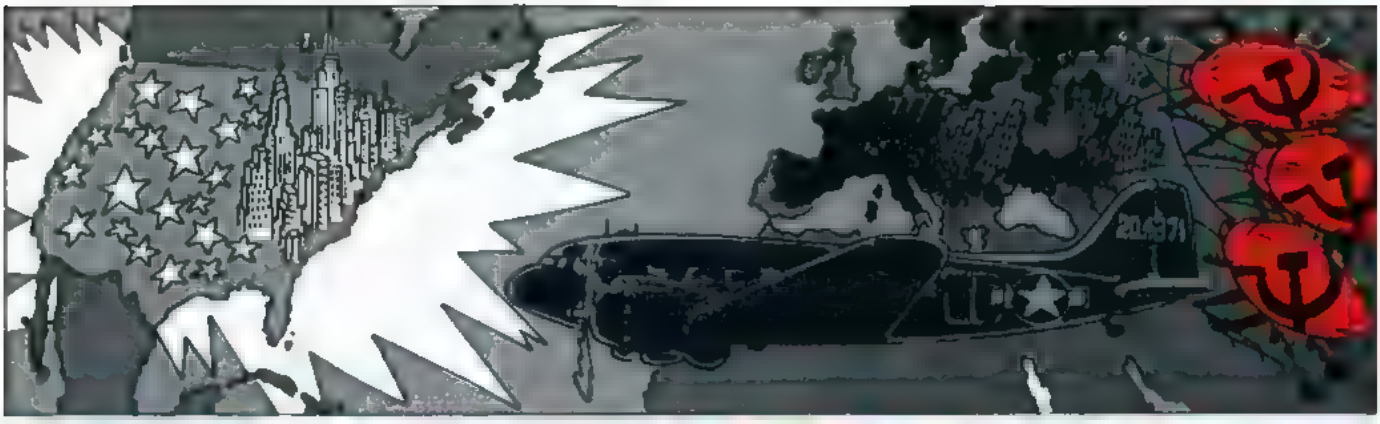
SE HA DICHO ¡HA MUERTO! ¡MUERTO EN EL AIRE, SOBRE EL AGUA! NOS DESTRUIRÁS A TODOS A ORILLAS DEL RÍO. ¡EL AGUA! ¡ESTÁS MALDITO! TU MADRE NO ES TU MADRE
SEÑORA YO
.. LA AUTÉNTICA, EN LAS RUINAS DE LA CIUDAD. ¡LA OTRA, CON PIERNAS DE HIERRO! OGGUN TE PROTEGE SERÁ TU DESGRACIA Y LA NUESTRA
AA
DOOM
DOOMDOMD
ESTABA EN TRANCE VEÍA A TRAVÉS DE M, O ESO PENSABA, YO QUERÍA ESCAPAR DE AQUEL EMBROLLO DEMONÍACO LA TÍA DECÍA COSAS QUIZÁS DEMASIADO REALES EL CASO ES QUE ME ENCONTRÉ TIRADO SOBRE SU CATRE
ENTRÉGATE. ME PERTENECES MI PEQUEÑO ASESINO DE MINÚSCULOS SERES. PURIFICADOR DE NUESTROS RETRETES
DOOMDOOM
DOOM
DOOMDOOMDOOMDOOMDOO
AAAAAA
NO SÉ SI AQUELLA HECHICERA QUERÍA CONJURAR LOS ESPÍRITUS O ENTERARSE DE COMO ES UN BLANQUITO DELGADUCHO
DOOM
PARA MÍ, LAS HISTORIAS DE SEXO O DE AMOR SIEMPRE HAN SIDO UN PROBLEMA HE TENIDO SIEMPRE HE TENIDO UNA VIDA BASTANTE MISERABLE EN ESE ASPECTO. COMPARADO A LAS PROEZAS DE LAS QUE FARDA TANTA GENTE SÓLO ES CUESTIÓN DE SOLEDAD FOLLAMOS ELLA ME FOLLÓ. POR FIN LA MÚSICA CESÓ Y EMPECÉ A CAER EN UN POZO DE SUEÑO Y CANSANCIO ENTONCES LLEGÓ LUIS
FIN

¡MOTHER FUCKER!
¡LO PAGARÁS CARO, PIOJO ASQUEROSO!
¡ME TOMAS EL PELO Y ENCIMA TE TIRAS A MI HERMANA!
PERO PERO
¡COJONUDO! ¡TRECE PISOS A PIE Y NADA!
¡NADA!
ESTÁS LOCO, MI POBRE WALTER. ERES MÁS TONTO QUE HECHO DE ENCARGO
YO
¡YA TE LO HABÍA DICHO! NO HAY MÁS QUE MIRARLE EL TÍO ESTE ALUCINA...
¡A CALLAR! ME CAGO EN TODOS VOSOTROS
LUIS HABÍA TENIDO QUE ENTRAR POR LA ESCALERA DE INCENDIOS PARA ESQUIVAR AL DOORMAN YA EN EL EDIFICIO. HABÍA SUBIDO LAS ESCALERAS CONVENCIDO DE QUE AL MENOR RUIDO LE MATARÍAN

* PATTON, película de Franklin J. SCHAFFNER

EN CONFIANZA, OS ASEGURO QUE ME DAN PENA ESOS HIJOS DE PUTA CONTRA LOS CUALES VAMOS A COMBATIR DE VERDAD, LO ENCUENTRO MUY TRISTE ¡PORQUE NO NOS VAMOS A CONTENTAR CON DISPARAR CONTRA ESOS CAPULLOS! ¡LES VAMOS A ARRANCAR LAS TRIPAS Y CON ELLAS ENGRASARÉIS LAS CADENAS DE VUESTROS TANQUES!... ¡SIN PIEDAD!
BLITZ
¡LOS NAZIS SON NUESTROS PEORES ENEMIGOS! ¡MASACRADLES! ¡MATADLES SIN PIEDAD! ¡APLASTADLES COMO A GUSANOS! Y AÚN SERÁ POCO
¿FUMAMOS UN JOINT?
¡LES AGARRAREMOS, LES PATEAREMOS EL CULO, LES SUMERGIREMOS EN MIERDA, Y SI A PESAR DE ESO NO COMPRENDEN, LES CORTAREMOS LOS COJONES! . BIEN QUÉ SUERTE TENÉIS QUÉ HERMOSOS RECUERDOS PARA CUANDO ACABE ESTA JODIDA GUERRA CUANDO SEAIS VIEJOS Y VUESTROS NIETOS, SENTADOS EN VUESTRAS RODILLAS, OS PREGUNTEN: "¿QUÉ HICISTE DURANTE LA 2ª GUERRA MUNDIAL?" NO TENDRÉIS QUE RESPONDER "TRANSPORTABA MIERDA EN LUISIANA" ¡ESO ES TODO, HIJOS DE PERRA!
BLIT
BLIT
CHUUF
BLIT

138
BLITZ
138
BLITZ
OH... MEIN PAPA!
BLITZ
LA CUCARACHA
$
BLITZ



ARGH!
BLITZ

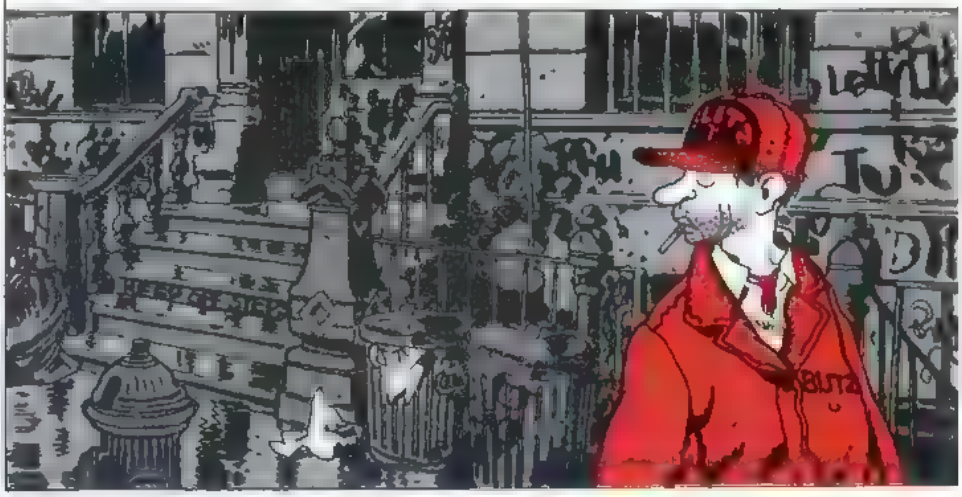
BLI

CUANDO DESPERTÉ AMANECÍA
BLI

HERMINIO RONCABA EN LA COCINA Y LA GRAN SACERDOTISA SE HABÍA VUELTO AL CATRE

AL PARECER, LUIS HABÍA IDO A TRABAJAR A BLITZ PARA ÉL, YO NO ERA MÁS QUE UN CHALADO CON ANGUSTIAS INCOMPRENSIBLES QUIZÁS NI SIQUIERA HABÍA OÍDO HABLAR DE ALEMANIA LO QUE ES SEGURO ES QUE LE HUBIERA COSTADO LOCALIZARLA EN EL MAPA

RECORDÉ A MI MADRE LA AUTÉNTICA LA BORRACHA QUE VIVÍA JUNTO AL MURO DE BERLÍN. Y A LA OTRA, NO MUY LEJOS, AL FINAL DE BROOKLYN LA PARALÍTICA QUE NO PUDO TENER HIJOS. TENÍA QUE TELEFONEARLE, TENÍA QUE CONSEGUIR FUEGO, TENÍA QUE LARGARME DE CASA DE LUIS Y TAMBIÉN TENÍA QUE TOMAR UN CAFÉ TENÍA QUE HACER CANTIDAD DE COSAS



LUEGO PENSÉ EN MI PADRE ADOPTIVO, QUE MURIÓ HACE CINCO AÑOS EN BELLEVUE-HOSPITAL NO ES BUENO EMPEZAR ASÍ EL DÍA

NADA TENÍA SENTIDO, AUN MENOS EL DÍA ANTERIOR ME ENCONTRÉ EN LAS RUINAS DEL BARRIO DE MI INFANCIA TUVE EL PRESENTIMIENTO DE QUE TENÍA QUE LARGARME DEL BRONX A JUZGAR POR LO QUE PASÓ A CONTINUACIÓN, HICE MAL EN QUEDARME POR ALLÍ.

Alto a la Guerra en EEUU
El Salvador

LLEVADO POR UNA AUDACIA INFINITA, COMPRÉ UN DIARIO ASÍ PORQUE SÍ
¿CUÁNTO ES?
¿NO COMPRAS NUNCA EL DIARIO? ¡ESO CTS, CAPULLO!

BAR
WINE
LIQUOR

LA ATMÓSFERA DEL BAR ESTABA CARGADA
UN CAFÉ
¿CON LECHE? ¡ADEFESIO!
EJEM NO
¿QUÉ HACES TU AQUÍ? ¡CAPULLO!

DESDE DONDE ESTABA SENTADO VI A LUIS PARECÍA DIRIGIRSE A SU CASA
ME PREGUNTABA SI LLEGARÍA HASTA ELLA
EXTRA DRY
Miller

PORQUE LLEVABA PEGADOS AL CULO AL ENFERMERO DEL DOCEAVO PISO Y EL OTRO TIPO CON SU REPUGNANTE CARA DE ASESINO

LUIS CHASQUEO LOS DEDOS

Y EL TIO QUE ESTABA A MI LADO SALIO DEL BAR COMO QUIEN SE HA DEJADO EL GAS ABIERTO
BAR

¡ENTONCES COMPRENDÍ A LA HERMANA DE LUIS CON LO DE "LA MUERTE TE ACOMPAÑA!
RAAAA CLANG!
AA
¡NO TOQUES LA PIPA, HIJO DE PUTA!
¡VEN AQUÍ, JAMES BOND!
AA

PAN
PANG
¡PUTO!
PAN
AAH
ARRR
PANPAN
PAN
PAN
AA

PAN
PAN
PAN
PAN
PAN
¡AVANZA O TE ROMPO EL BRAZO, JAMES BOND!
¡RÁPIDO, JOSÉ. QUÍTALE LA PIPA!
¡NO TE MUEVAS!
¡YA HEMOS PERDIDO DEMASIADO TIEMPO! ¡RÁPIDO, AL COCHE!
¡SUBE!
684 AUK

TENÍA UN ZUMBIDO HORRIBLE EN LA CABEZA, QUE DESDE ENTONCES NO HA CESADO FUERA QUEDABAN UNOS TIPOS QUE NUNCA MÁS NECESITARÍAN UN PSIQUIATRA EMPEZABA A CREER QUE ME HABÍA QUEDADO SORDO CUANDO OÍ LAS SIRENAS

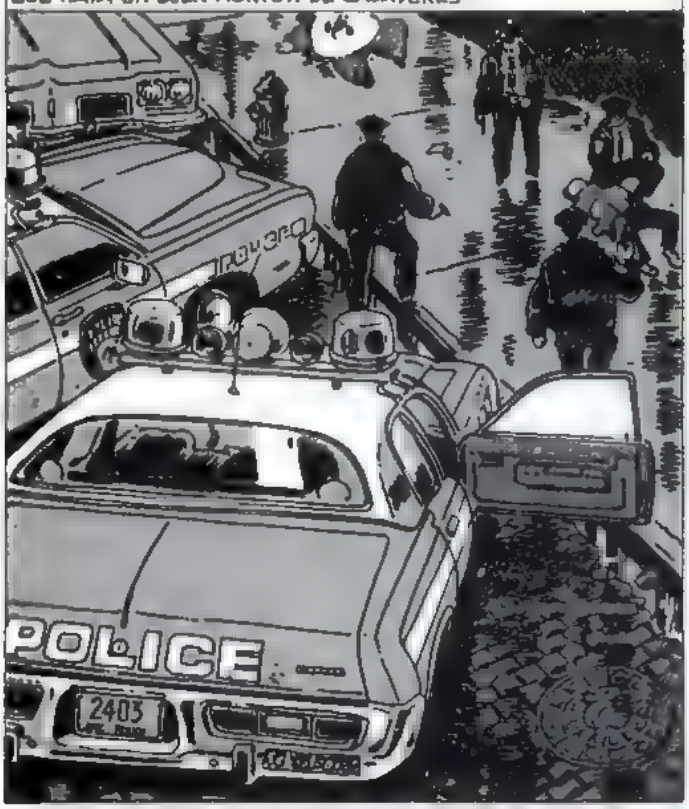
¡DEJA TUS PATAS SOBRE TUS MANTECOSAS PIERNAS JAMES BOND! ¡NO TOQUES NADA! Y AHORA ESCÚCHAME BIEN, CACHO MIERDA

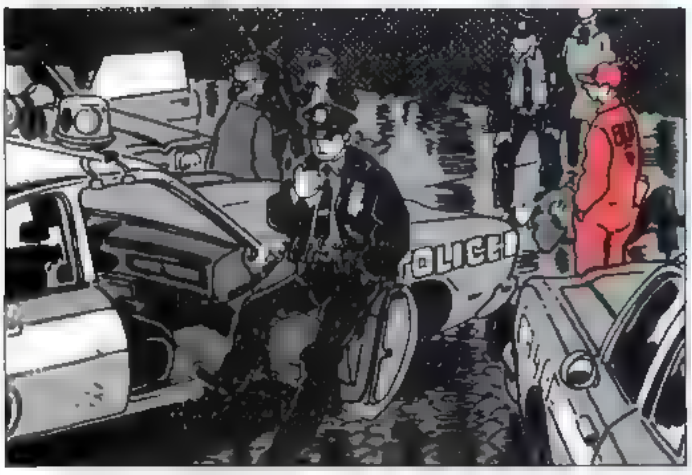
¡ESTA ES MI CASA! ¿LO HAS VISTO? ¡SI QUERÉIS AL PEQUEÑO WALTER Y QUE YO NO ME VAYA DE LA BOCA, TENDRÉIS QUE APOQUINAR! ¡MUCHO MONEY, MAN! ¡LAS CHORRADAS QUE HACÉIS ME LAS PASO POR EL CULO! ¡GIMME BREAD! ¡DEJADME UN BONITO SOBRE EN CASA BLITZ Y YA VEREMOS QUÉ PUEDO HACER POR LOS CARACULOS QUE TIRAN EL DINERO CON CAGARROS COMO TÚ!
¡JOSÉ, PARA AQUÍ!

¡VAS A DEJAR LOS COJONES EN ESTE ASUNTO, MARICÓN!
¡CALLA LA BOCA! ¡DAME UN NUMERO DE TELÉFONO Y LARGO!

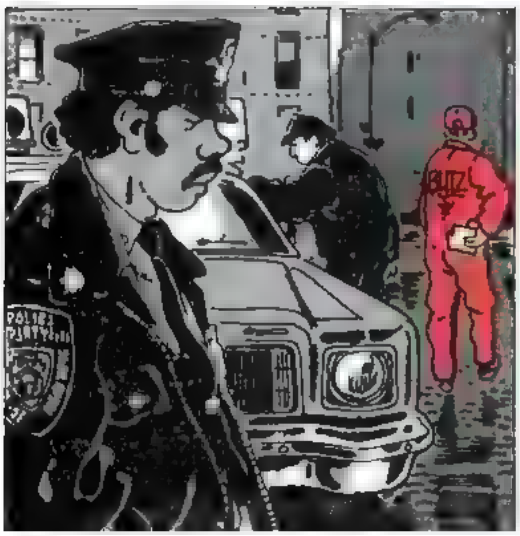
WORLD
WERTHEIM
&
SCHIFFER
¡TE APESTA EL ALIENTO, ZORRONA!
¡VÁMONOS!

LLEGARON LOS VALIENTES NEGROS E IRLANDESES, CON SUS ENORMES PISTOLAS QUE, SIN EMBARGO, NO LES TRANQUILIZABAN MUCHO ANTES DE ACTUAR EN EL BRONX SIEMPRE ESPERAN A QUE HAYA UN BUEN MONTÓN DE CADÁVERES

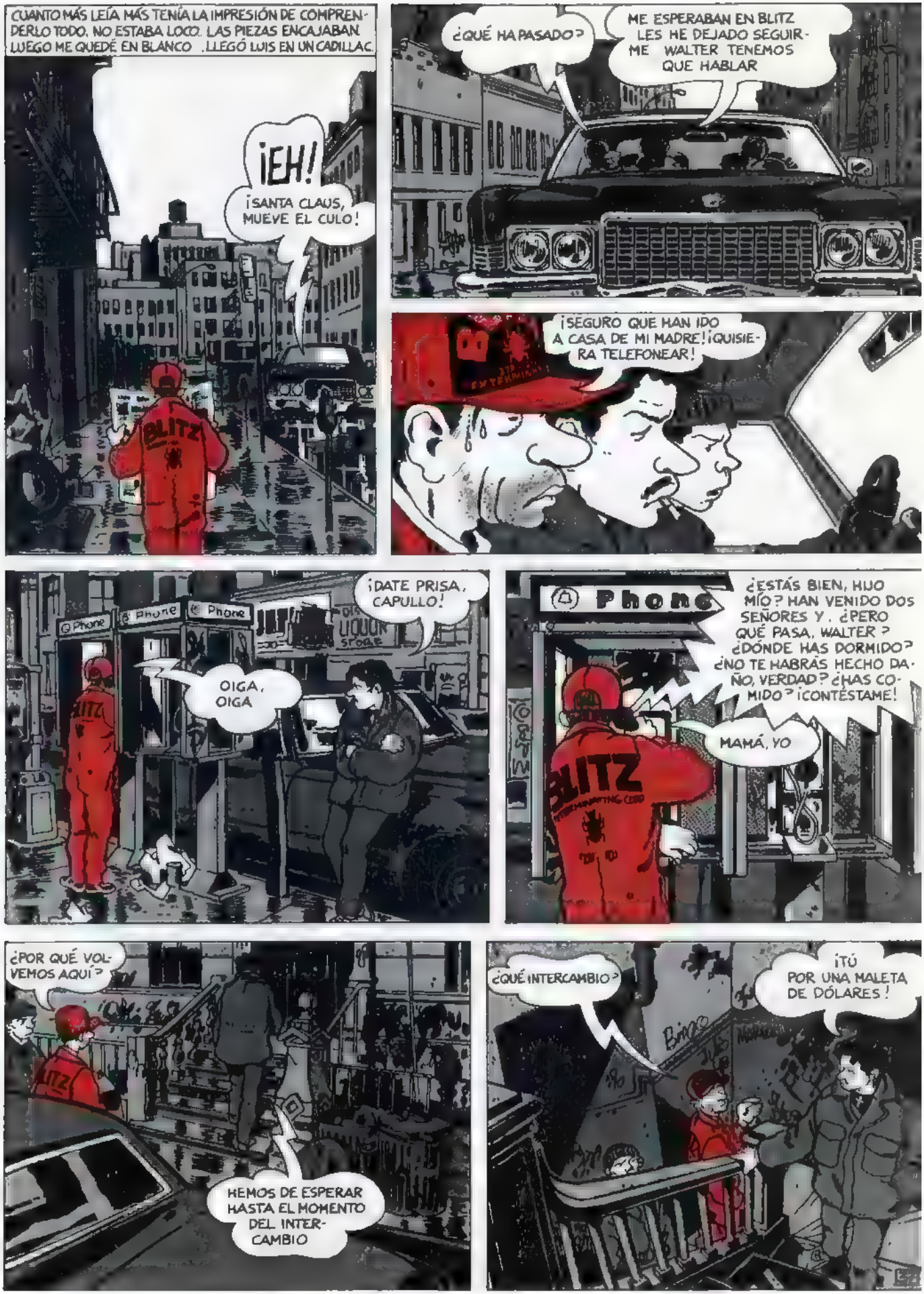




TENÍA LA IMPRESIÓN DE QUE TODOS ME MIRABAN DE QUE TODO EL MUNDO SABÍA QUE LA MATANZA HABÍA SIDO POR MI CULPA



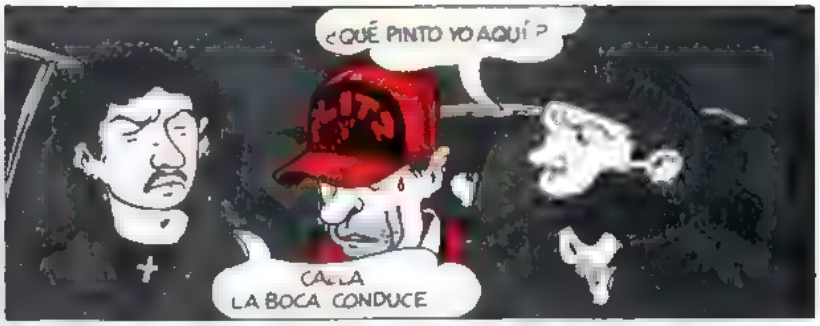
TRATÉ DE REFUGIARME EN MI PERIÓDICO, PERO TAMBIÉN ESTABA LLENO DE CADÁVERES, ENTRE LOS CUALES UN CÉLEBRE CANTANTE DE ROCK ASESINADO FRENTE A SU CASA POR UN LOCO

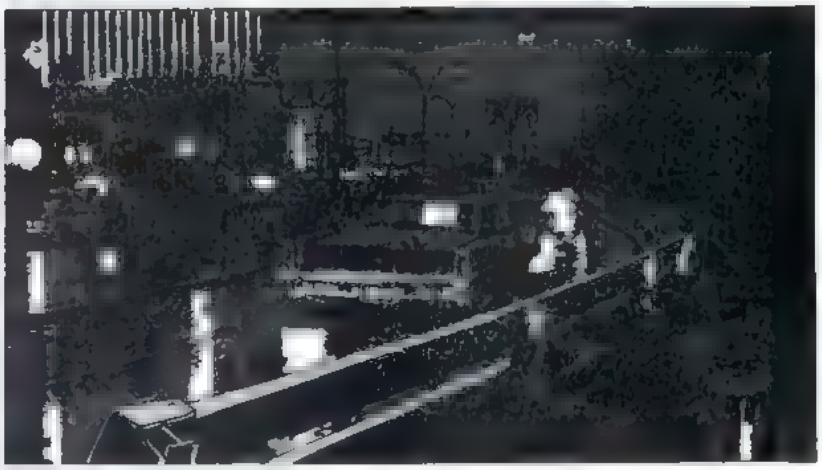

CUANTO MÁS LEÍA MÁS TENÍA LA IMPRESIÓN DE COMPRENDERLO TODO. NO ESTABA LOCO. LAS PIEZAS ENCAJABAN. LUEGO ME QUEDÉ EN BLANCO. LLEGÓ LUIS EN UN CADILLAC.
¡EH!
¡SANTA CLAUS, MUEVE EL CULO!
BLITZ
¿QUÉ HA PASADO?
ME ESPERABAN EN BLITZ. LES HE DEJADO SEGUIRME. WALTER TENEMOS QUE HABLAR
¡SEGURO QUE HAN IDO A CASA DE MI MADRE! ¡QUISIERA TELEFONEAR!
Phone
Phone
Phone
LIQUOR store
¡DATE PRISA, CAPULLO!
OIGA, OIGA
BLITZ
Phone
¿ESTÁS BIEN, HIJO MÍO? HAN VENIDO DOS SEÑORES Y... ¿PERO QUÉ PASA, WALTER? ¿DÓNDE HAS DORMIDO? ¿NO TE HABRÁS HECHO DAÑO, VERDAD? ¿HAS COMIDO? ¡CONTÉSTAME!
MAMÁ, YO
BLITZ
¿POR QUÉ VOLVEMOS AQUÍ?
HEMOS DE ESPERAR HASTA EL MOMENTO DEL INTERCAMBIO
¿QUÉ INTERCAMBIO?
¡TÚ POR UNA MALETA DE DÓLARES!

ESTABA CLARO QUE A LUIS NO LE GUSTABA QUE LE HUBIERAN ROTO LA PUERTA
¡MIERDA! ¡HIJOS DE PUTA!
BLITZ
Y SEMBRADO EL CAOS EN LA COCINA
¡HERMINIO!
¡VOY A MATARLOS A TODOS! . MI HERMANA COMO LE HAYAN TOCADO UN PELO
¡HERMINIO!...¡ESE CAPULLO TENÍA QUE PROTEGERLA!. ¡SI NO ESTUVIERA YA MUERTO, LE MATARÍA!
WALTER, TENEMOS QUE HABLAR!
BLITZ
CUANDO HE VISTO QUE ME ESPERABAN JUNTO A LA BLITZ LO HE COMPRENDIDO ¡QUIEREN HACERSE CONTIGO, WALTER! ¡AÚN NO HE FIJADO LA TARIFA!
¿CÓMO? ¿VAS A ENTREGARME? ¿A CAMBIO DE DINERO?
¡MÁS O MENOS ESO ES! SÓLO QUE NO TE COGERÁN Y TENDRÁN QUE PAGAR Y SEGUIR PAGANDO ¡NO VOY A ENTREGARLES LA GALLINA DE LOS OJOS DE ORO!
RIGHT ON, MAN ¡COMO GALLINA, LAS HE VISTO MEJORES! ¡LARGUÉMONOS DE AQUÍ!
BLITZ

NO ESPERÁMOS EN CA SA SEGÚN LO PREVISTO.. SALIMOS EN SEGUIDA HACIA MANHATTAN ERA MEDIODÍA
VOLUNTEERS OF AMERICA
FOR GOD AND COUNTRY
FURNITURE
CLOTHING
BEDDING
For PICK UPS Call
AÚN NO HABÍAN PASADO 24 HORAS DESDE MI VISITA AL JODIDO TRECEAVO PISO Y YA HABÍA PERDIDO LA CUENTA DE LOS MUERTOS
VAGABUNDEAMOS TODO EL DÍA
FINALMENTE, NOS ENCONTRAMOS EN CHINATOWN
BAR
MANDARIN
A LAS 20H LUIS LLAMÓ POR TELÉFONO
JAMES BOND AL APARATO YA NO TE PASAS TANTO DE LISTO ¿VERDAD, GILIPOLLAS?. ESCUCHA BIEN LO QUE TE VOY A DECIR
¡OKAY!
NO OÍ LO QUE DECÍA EL TIPO QUE HABLABA AL EXTREMO DEL HILO. LUIS DECÍA OKAY ASENTÍA A TODO YO PRESENTÍA QUE TODO AQUELLO NO ERA BUENO PARA MÍ. LO DE SU HERMANA LE CONTRARIABA MUCHO

COGIMOS EL COCHE.
DIRECCIÓN BROOKLYN


¿QUÉ PINTO YO AQUÍ?
BLITZ
CALLA
LA BOCA CONDUCE



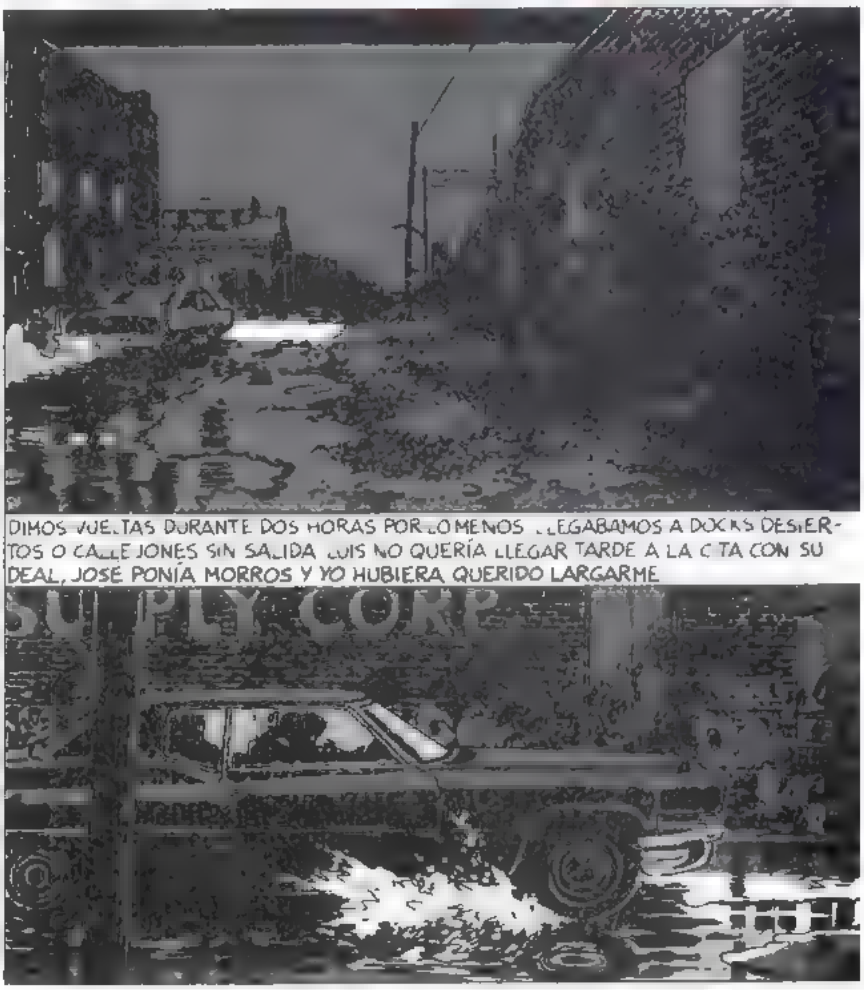
YA NO SE TRATABA DE CHANTAJE. REALMENTE IBA A CAMBIARME POR SU HERMANA. Y YO NO ME ATREVÍA A DECIR NADA. LLEGA UN MOMENTO EN QUE LAS OVEJAS NI BALAN

LUIS IBA A ENTREGARME A LA ORGANIZACIÓN ESTABA TAN CLARO COMO EL DÍA. TAN OSCURO COMO LA NOCHE, MÁS BIEN. ¡ADIÓS, WALTER! TU VIDA DE GILIPOLLAS TERMINA ABSURDAMENTE, COMO EMPEZO
BLITZ
EXTERMINATING

ESTE ASUNTO NO ME GUSTA NADA, LUIS. NO ME GUSTA BROOKLYN ¡APESTA!
CALLA LA BOCA Y CONDUCE

GIRA ES VERDAD QUE HUELE MAL ¡¡¡QUÉ PESTE!!!

¡ESTE IDIOTA SE HA CAGADO ENCIMA!
ESTA VEZ LA CABA HONDO
BLITZ
¡CARAJO! ¡CÓMO SE PUEDE SER TAN GUARRO!


DIMOS VUELTAS DURANTE DOS HORAS POR LO MENOS LLEGÁBAMOS A DOCKS DESIERTOS O CALLEJONES SIN SALIDA LUIS NO QUERÍA LLEGAR TARDE A LA CITA CON SU DEAL, JOSÉ PONÍA MORROS Y YO HUBIERA QUERIDO LARGARME
SUPPLY CORP

FINALMENTE, ENCONTRAMOS EL LU
GAR ME RECORDÓ BERLÍN JUSTO DES-
PUÉS DE LA GUERRA, VACÍO, NEGRO
LUIS ME OBLIGÓ A BAJAR

QUÉ
¡CIERRA EL PICO! ¡AVANZA! ¿DÓNDE ESTÁN, MIERDA!
ESTO NO ME GUSTA
BLITZ
BLITZ

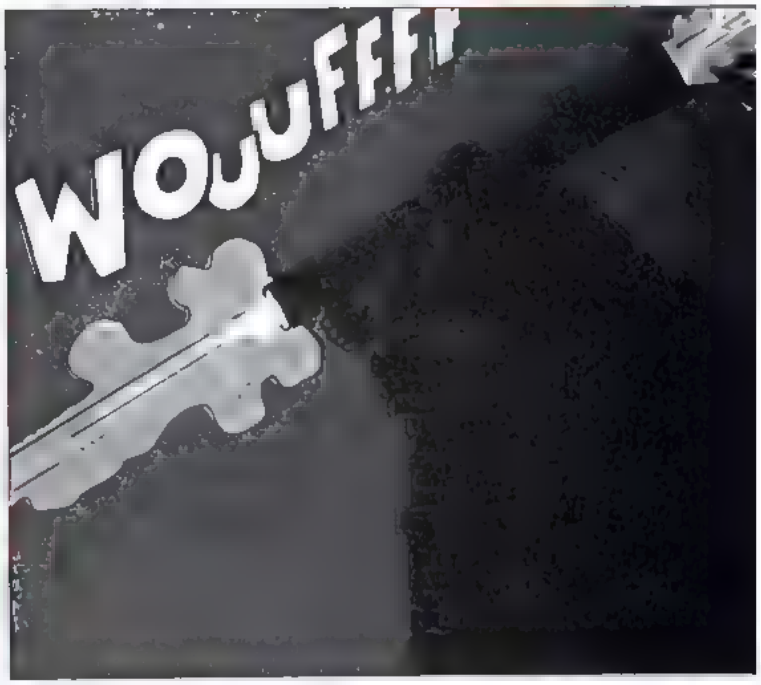
¡JAMES BOND TE DA POR CULO!

¡TE LO DUE, MEQUETREFE! ¡ASQUEROSO CACHO MIERDA! ¡ENVÍAME AL EXTERMINADOR DE CUCARACHAS!

¡LARGUÉMONOS, LARGUÉMONOS!
¡VEN A BUSCARLE, SE HA CAGADO ENCIMA!
¡PRIMERO SUELTA A MI HERMANA!
BLITZ

PAN

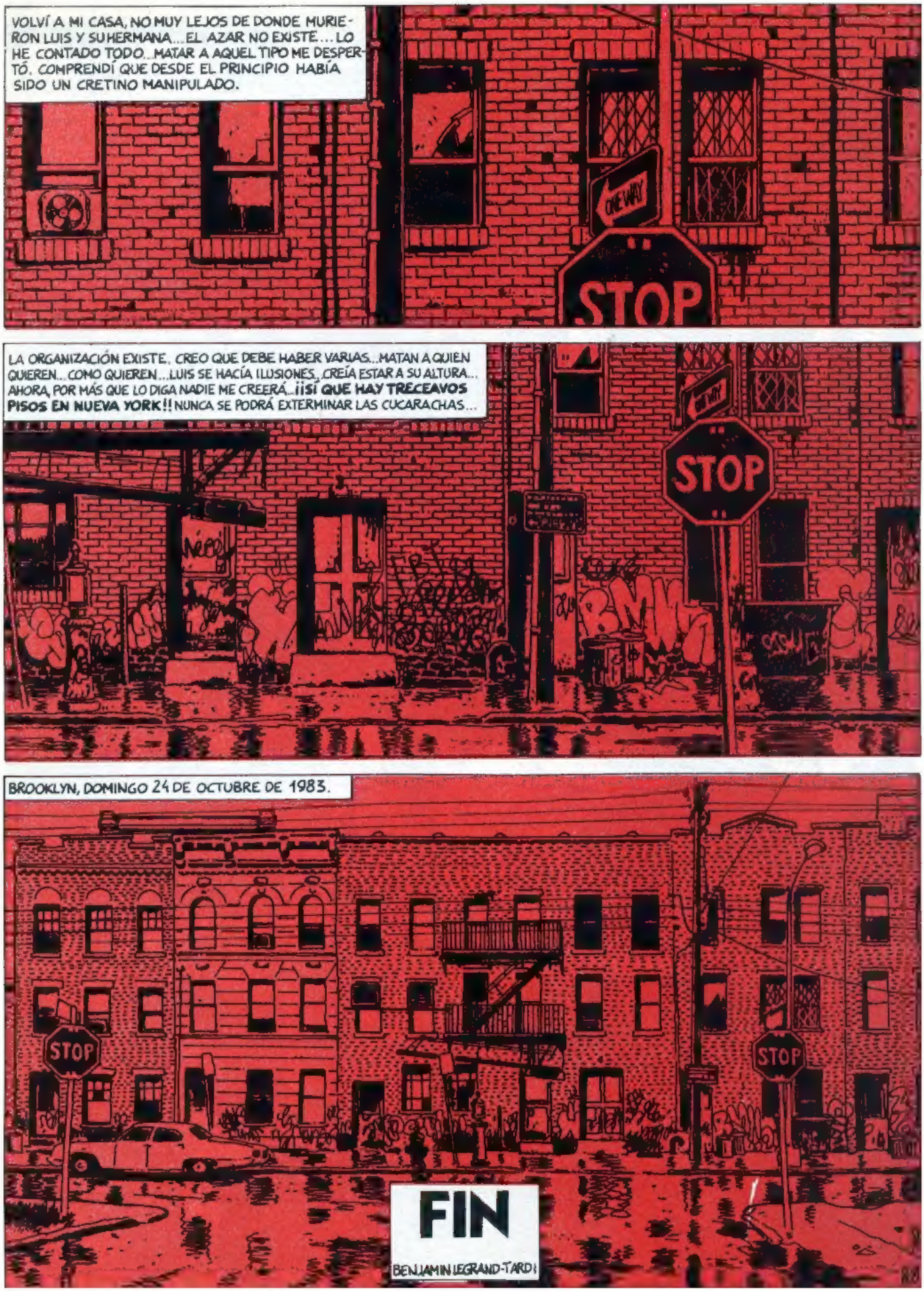
EN EL PRECISO MOMENTO EN QUE LA CABEZA DE LA HERMANA DE LUIS ESTALLABA, ME DI CUENTA DE QUE NO SABIA COMO SE LLAMABA. LUEGO JOSE CORRIÓ HACIA EL CADILLAC



FRENTE A UNA ORGANIZACIÓN COMO ESA, NO ERAMOS NADA... HUBIÉRAMOS NECESITADO MISILES TIERRA-TIERRA... ESTOY SEGURO DE QUE SI LUIS LO HUBIERA PODIDO PREVER, HUBIERA CONSEGUIDO UNOS CUANTOS... LUEGO LLEGÓ LA POLI...
NO ENTIENDO NADA... HA PERDIDO LA CHAVETA...
ESCUCHE, SEÑOR EISENHOWER, POR ÚLTIMA VEZ, DÍGANOS QUÉ COÑO HACÍA EN EL MUELLE, A ESTAS HORAS, CON DOS CADÁVERES Y UN FUSIL EN LA MANO...
¡ENCIÉRRALE, ME SACA DE QUICIO!
¡ESTÁ MADURO PARA EL MANICOMIO!
¡ES MEJOR QUE LA SILLA!
Ômein Papa!

LUEGO ME LLEVARON ANTE UNOS JUECES QUE SÓLO DESEABAN UNA COSA: LIBRARSE DE MÍ PONIÉNDOME UNA CAMISA DE FUERZA. ASÍ FUE COMO VOLVÍ AL DOCEAVO PISO.
ME CURARON, ME CURARON DEL TODO...
¿ME OYE, SEÑOR EISENHOWER?
CREO QUE PUEDE OIRLE.
ESCUCHE, SEÑOR EISENHOWER.
¿NO VAN A MATARME?
¿MATARLE? ¡CLARO QUE NO! LE NECESITAMOS... USTED SUEÑA EN PURIFICAR EL PLANETA, SEÑOR EISENHOWER... VOY A DARLE LA OPORTUNIDAD DE HACERLO.
¿CÓMO?
QUIERO QUE ELIMINE A ALGUIEN QUE ME MOLESTA. ¿HARÍA ESO POR MÍ?
¡QUÉ VA! YA HA SIDO CATALOGADO, USTED ESTÁ LOCO, MATÓ A UNO DE SUS COLEGAS POR NADA...
¡PERO ME CONDENARÁN!
TENGA... SE LO EXPLICARÉ TODO...
DEBERÍAMOS ENCARGÁRSELO A UN PROFESIONAL.
¡IMPOSIBLE!... PARA ESTE GOLPE NECESITAMOS UN CULPABLE. ¡Y ES MÁS DIFÍCIL DE CONSEGUIR QUE UNA VÍCTIMA! UN CULPABLE DETENIDO IPSO FACTO, O LA GENTE SE SUBLEVARÁ. NO PODEMOS USAR SIEMPRE EL FUSIL TELESCÓPICO, LA OPINIÓN PÚBLICA SOSPECHARÍA ALGO...

ADEMÁS, ESTE TIPO DE ASESINO SALVA LA VIDA... ES IDEAL...
QUIERO VER A MI MAMÁ...
CLARO, CLARO...
TENÍA LA CABEZA EN BLANCO... LOS RECUERDOS DE MI INFANCIA, LAS CUCARACHAS, EL 13º PISO, LUIS Y SU HERMANA, MI MADRE...
¿VERDAD QUE NO TE VOLVERÁS A IR, HIJITO? VAS A CUIDARTE DE MÍ, ¿VERDAD? ¿HAS COMIDO? ¿QUE LLEVAS AHÍ, EN EL BOLSILLO?
NADA, UNA HERRAMIENTA DE TRABAJO...
BLITZ
EXTERMINATING
¿VOLVERÁS, HIJITO?
EN SEGUIDA, MAMÁ, EN SEGUIDA... EN CUANTO ACABE MI TRABAJO...
...VOLVÍ A ENCONTRARME EN WALL STREET... EL DR. NIELSEN ME HABÍA DADO UNA PISTOLA AUTOMÁTICA... TENÍA QUE DEVOLVERLE UN FAVOR...
ONE WAY
BLITZ
VÍ AL ENFERMERO DEL DOCEAVO PISO CON GENTE DE LA T.V. Y POLICÍAS... LA ENORME CUCARACHA SALIÓ DE SU BANCO... LA LLUVIA ARDÍA...
...TRAS LOS IMPORTANTES CAMBIOS OPERADOS... QUIZÁS NOS PUEDA DECIR UNAS PALABRAS... PERO ¿QUÉ OCURRE?... ES HORRIBLE...
¡ALGUIEN ACABA DE DISPARAR!!!
¡HA CAÍDO! ESTÁ HERIDO... LES RECUERDO QUE TRANSMITIMOS EN DIRECTO POR EL CANAL 13... EL ASESINO ESCAPA... ¡¡EL SERVICIO DE ORDEN NO REACCIONA!!


VOLVÍ A MI CASA, NO MUY LEJOS DE DONDE MURIERON LUIS Y SU HERMANA... EL AZAR NO EXISTE... LO HE CONTADO TODO... MATAR A AQUEL TIPO ME DESPERTÓ. COMPRENDÍ QUE DESDE EL PRINCIPIO HABÍA SIDO UN CRETINO MANIPULADO.
ONE WAY
STOP
LA ORGANIZACIÓN EXISTE, CREO QUE DEBE HABER VARIAS... MATAN A QUIEN QUIEREN... COMO QUIEREN... LUIS SE HACÍA ILUSIONES, CREÍA ESTAR A SU ALTURA... AHORA, POR MÁS QUE LO DIGA NADIE ME CREERÁ... ¡¡SÍ QUE HAY TRECEAVOS PISOS EN NUEVA YORK!! NUNCA SE PODRÁ EXTERMINAR LAS CUCARACHAS...
ONE WAY
STOP
BROOKLYN, DOMINGO 24 DE OCTUBRE DE 1983.
STOP
STOP
FIN
BENJAMIN LEGRAND-TARDI